

SUUNTO WING
BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Bestimmungsgemäße Verwendung.....	3
2. Sicherheit.....	4
3. Getting started.....	6
3.1. Tasten.....	6
3.2. Mikrofon.....	7
3.3. Bluetooth-Verbindung.....	7
3.4. Verbinden.....	8
3.4.1. Nahfeldkommunikation (NFC).....	9
3.5. Suunto App.....	9
3.6. Kopfhörer tragen.....	9
4. Eigenschaften.....	11
4.1. Kopfbewegungssteuerung.....	11
4.2. LED-Leuchten.....	12
4.3. Klingelton-Modus.....	12
4.4. Sprachwiedergabe.....	13
4.5. Zwei-Geräte-Verbindung.....	13
4.6. Modus „Niedrige Latenz“	14
5. Einstellungen.....	16
5.1. Gerätedaten.....	16
5.2. Software-Updates.....	16
5.3. Kopfhörer zurücksetzen.....	16
6. Pflege und Support.....	17
6.1. Hinweise zur Handhabung.....	17
6.2. Batterie und Laden.....	17
6.3. Entsorgung.....	19
7. Referenzen.....	20
7.1. Konformität.....	20
7.2. CE.....	20


1. Bestimmungsgemäße Verwendung


Suunto Wing ist ein drahtloser, mit Bluetooth® kompatibler Kopfhörer, der speziell für den Outdoor-Sport konzipiert wurde. Mit Suunto Wing kannst du während des Trainings sicher und bequem Musik hören und Anrufe tätigen.

Das Produkt nicht in Situationen verwenden, in denen besondere oder vollständige Aufmerksamkeit erforderlich ist. Das Produkt ist nur für den Freizeitsport gedacht.


2. Sicherheit

Arten von Sicherheitsmaßnahmen


 **WARNUNG:** - weist auf Verfahren oder Situationen hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.


 **ACHTUNG:** - weist auf Verfahren oder Situationen hin, bei denen das Produkt beschädigt werden kann.


 **HINWEIS:** - hebt wichtige Informationen hervor.


 **TIPP:** - wird für zusätzliche Tipps zur Nutzung der Eigenschaften und Funktionen des Geräts verwendet.


Sicherheitshinweise


 **WARNUNG:** Halte das USB-Kabel sowohl von medizinischen Geräten, wie beispielsweise Herzschrittmachern, als auch von Schlüsselkarten, Kreditkarten und ähnlichen Gegenständen fern. Im Gerätestecker des USB-Kabels befindet sich ein starker Magnet, der die Funktion medizinischer oder anderer elektronischer Geräte und Gegenstände mit magnetisch gespeicherten Daten beeinträchtigen kann.


 **WARNUNG:** Obwohl unsere Produkte den Branchennormen entsprechen, können durch den Hautkontakt mit dem Produkt allergische Reaktionen oder Hautirritationen hervorgerufen werden. Verwende es in diesem Fall nicht weiter und suche einen Arzt auf.


 **WARNUNG:** Sprich immer mit deinem Arzt, bevor du mit einem Trainingsprogramm beginnst. Überlastung kann zu schweren Verletzungen führen.


 **WARNUNG:** Suunto Produkte und Dienstleistungen sind nur für die Freizeitnutzung und keinesfalls für medizinische Zwecke bestimmt.


 **WARNUNG:** Die LED-Leuchten auf der Seite des Produkts ersetzen keine professionelle Schutz- oder Notfallausrüstung. Sorge immer dafür, dass du die für deine Aktivität geeignete Sicherheitsausrüstung verwendest.


 **WARNUNG:** Das Tragen von Kopfhörern könnte deine Fähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, einschränken. Nutze deine Kopfhörer verantwortungsbewusst und gib der Sicherheit immer Vorrang.

 **WARNUNG:** Stelle vor dem Aufladen sicher, dass der Ladeanschluss der Kopfhörer frei von Restflüssigkeiten ist. Flüssigkeit auf dem Ladeanschluss beschädigt den Stromkreislauf der Kopfhörer.

 **WARNUNG:** Das Produkt nicht während eines Gewitters verwenden. Gewitter können zu anormalen Gerätefunktionen führen und das Risiko eines Stromschlags erhöhen.


 **WARNUNG:** Selbst wenn deine Kopfhörer wasserfest sind, lade sie nicht auf, wenn sie feucht oder nasse sind. Das Aufladen von nassen oder feuchten Kopfhörern kann Brände oder Stromschläge auslösen. Sorge vor dem Aufladen der Kopfhörer dafür, dass das Ladekabel und die Kopfhörer trocken sind.


 **ACHTUNG:** Verwende zum Laden deiner Suunto Wing nur das mitgelieferte Ladekabel und eine Powerbank.


 **ACHTUNG:** Trage keine Lösemittel jeglicher Art auf das Produkt auf, da dies die Oberfläche beschädigen kann.

 **ACHTUNG:** Trage kein Insektenschutzmittel auf das Produkt auf, da dies die Oberfläche beschädigen kann.

 **ACHTUNG:** Vermeide Stöße und lasse das Produkt nicht fallen, da es hierbei beschädigt werden kann.

 **HINWEIS:** Aus Umweltschutzgründen muss das Gerät als Elektronikschrott entsorgt werden und gehört nicht in den normalen Haushaltsmüll.

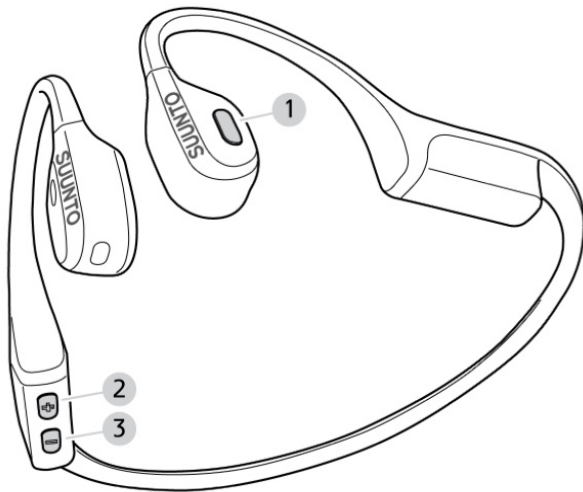
 **HINWEIS:** Erfülle bei der Verwendung von Outdoor-Produkten immer die lokalen Gesetze und Verordnungen – vor allem, wenn du sie dort verwendest, wo andere Menschen sind.

 **HINWEIS:** Um sicherzustellen, dass du die Bedienung deiner Kopfhörer und ihrer Grenzen genau kennst, ist es wichtig, die gesamte gedruckte Dokumentation und das Online-Benutzerhandbuch zu lesen. Denke stets daran, dass du selbst für deine eigene Sicherheit verantwortlich bist.

3. Getting started

3.1. Tasten

Der Suunto Wing hat drei Tasten, mit denen du zwischen Songs umschalten, die Lautstärke anpassen oder Telefonanrufe beenden kannst.



1. Multifunktionstaste
2. Taste [+ und Ein/Aus-Taste
3. Taste [-]

Das Gerät ein- und ausschalten

- Halte die Taste [+ 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten

Musik hören

- Drücke die Multifunktionstaste einmal, um die Wiedergabe von Audio zu starten oder zu stoppen
- Drücke die Multifunktionstaste zweimal, um zum nächsten Track zu springen
- Drücke die Multifunktionstaste dreimal, um zum vorherigen Track zurückzukehren
- Drücke die Taste [+], um die Lautstärke zu erhöhen
- Drücke die Taste [-], um die Lautstärke zu reduzieren
- Halte die Multifunktionstaste und die Taste [+ 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um in den Klingelton-Modus umzuschalten

Einen Anruf tätigen

- Drücke die Multifunktionstaste einmal, um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden
- Drücke die Taste [+], um die Lautstärke zu erhöhen
- Drücke die Taste [-], um die Lautstärke zu reduzieren

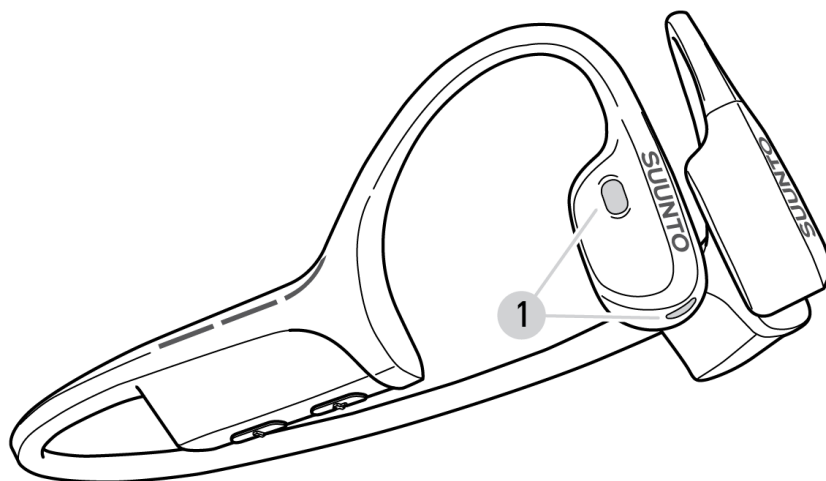
Die Moveslink-Software wird nach dem Erkennen Ihres Geräts automatisch geöffnet.

- Halte die Taste [-] 3 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Leuchten einzuschalten
- Halte die Taste [-] erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen den Beleuchtungsmodi umzuschalten
- Halte die Multifunktionstaste und die Taste [-] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um die Kopfbewegungssteuerung zu aktivieren
- Halte die Tasten [+] und [-] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
- Halte im Kopplungsmodus die Multifunktionstaste und die Taste [+] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um die Zwei-Geräte-Verbindung zu aktivieren

3.2. Mikrofon

Dein Suunto Wing verfügt über zwei Mikrofone und die Funktion „clear Voice call“ (cVc) zur Geräuschunterdrückung. Diese Funktionen gewährleisten auch in windigen und lauten Umgebungen eine gute Sprachqualität deiner Telefonanrufe.

Die Mikrofone befinden sich auf der rechten Seite des Kopfhörers.



1. Zwei Mikrofone


⚠ ACHTUNG: Wasche die Mikrofonöffnungen nicht direkt mit Wasser oder flüchtigen Flüssigkeiten, da sie die Leistung des Mikrofons beeinträchtigen könnten.

3.3. Bluetooth-Verbindung

Dein Suunto Wing kommuniziert mit kompatiblen Geräten über Bluetooth. Du kannst das Produkt mit jedem Bluetooth-fähigen Gerät koppeln, das Audio wiedergeben kann, z. B. Smartphones, Smart Watches, Tablets usw. Weitere Informationen zum Koppeln von Kopfhörern mit einem kompatiblen Gerät siehe 3.4. *Verbinden*.

Du kannst deinen Kopfhörer mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbinden. Siehe 4.5. *Zwei-Geräte-Verbindung*.

Wenn du die Verbindung zwischen Kopfhörer und kompatiblen Gerät trennen möchtest, gehe in die Bluetooth-Einstellungen des gekoppelten Geräts. Du hast zwei Möglichkeiten. Damit der Kopfhörer auf der Liste der über Bluetooth gekoppelten Geräte bleibt und weiterhin schnell verbunden werden kann, trenne das Gerät einfach. Wenn du den Kopfhörer aus der Liste der über Bluetooth gekoppelten Geräte entfernen möchtest, lösche den Kopfhörer aus der Liste der Bluetooth-Verbindungen. Wenn du den Kopfhörer und das Bluetooth-Gerät nun wieder nutzen möchtest, musst sie erneut koppeln.

 **HINWEIS:** Wenn du dich länger als 3 Minuten außerhalb der Bluetooth-Reichweite befindest, während du Suunto Wing trägst, wird die Verbindung zwischen Kopfhörer und gekoppeltem Gerät getrennt.

Wenn die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Kopfhörer und dem kompatiblen Gerät verloren geht, wechselt Suunto Wing automatisch in den Standby-Modus, um Strom zu sparen. Wenn der Kopfhörer im Standby-Modus ist, drücke eine beliebige Taste, um die Verbindung zum Bluetooth-Gerät schnell wiederherzustellen.

3.4. Verbinden

Bevor du deinen Suunto Wing zum ersten Mal benutzen kannst, musst du sie mit einem kompatiblen Gerät koppeln.

Wenn der Suunto Wing nicht eingeschaltet sind:

1. Halte die Taste [+] lang gedrückt. Nach 3 Sekunden schaltet sich der Suunto Wing ein. Bitte lass die Taste nicht los.
2. Halte die Taste [+] 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Wenn die roten LED-Leuchten blinken, kannst du das Produkt koppeln.
3. Auf dem Gerät, mit dem du den Suunto Wing koppeln möchtest, muss Bluetooth aktiviert sein.
4. Öffne in den Bluetooth-Einstellungen des kompatiblen Geräts die Liste der Geräte in der Nähe.
5. Suche Suunto Wing in der Liste und synchronisiere den Kopfhörer mit dem Gerät.

Wenn die Geräte gekoppelt sind, hörst du einen Ton auf dem Kopfhörer und die LED-Leuchten schalten sich aus.

Wenn der Suunto Wing bereits eingeschaltet ist:

1. Halte die Tasten [+] und [-] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Wenn die roten LED-Leuchten blinken, kannst du das Produkt koppeln.
2. Auf dem Gerät, mit dem du den Suunto Wing koppeln möchtest, muss Bluetooth aktiviert sein.
3. Öffne in den Bluetooth-Einstellungen des kompatiblen Geräts die Liste der Geräte in der Nähe.
4. Suche Suunto Wing in der Liste und synchronisiere den Kopfhörer mit dem Gerät.

Wenn die Geräte gekoppelt sind, hörst du einen Ton auf dem Kopfhörer und die LED-Leuchten schalten sich aus.

3.4.1. Nahfeldkommunikation (NFC)

Dein Suunto Wing kann mit einem kompatiblen Mobilgerät mit NFC gekoppelt werden.

Lege die linke Seite des eingeschalteten Kopfhörers mit dem NFC-Logo nah an den Teil deines Mobilgeräts, an dem sich der NFC-Chip befindet. Eine Popup-Nachricht mit der Aufforderung, das Telefon mit dem Suunto Wing zu koppeln, wird angezeigt.

3.5. Suunto App

Mit der Suunto App auf deinem Smartphone kannst du dein Suunto Wing-Erlebnis weiter bereichern. Verbinde den Kopfhörer mit der mobilen App, um Kopfbewegungssteuerung, Klingelton-Modus, Beleuchtungsmodus und vieles mehr einzustellen.

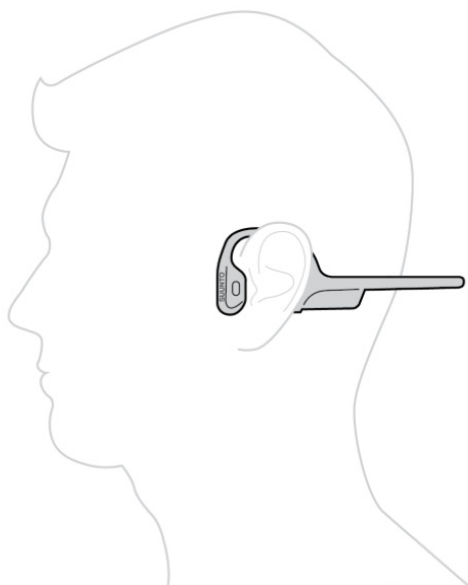
So passt du die Kopfhörereinstellungen in der Suunto App an:

1. Kopple Suunto Wing über Bluetooth mit dem kompatiblen Mobilgerät. Siehe 3.4. *Verbinden*.
2. Lade die Suunto App vom iTunes App Store, Google Play oder verschiedenen in China beliebten App Stores auf dein kompatibles Mobilgerät herunter und installiere sie.
3. Öffne die Suunto App auf deinem Telefon.
4. Die App verbindet sich automatisch mit deinem Kopfhörer.
5. Öffne dein Profil in der Suunto App. Öffne das Kopfhörer-Menü, um die Produkteinstellungen anzupassen.


3.6. Kopfhörer tragen

Der Suunto Wing Kopfhörer ist ein Knochenschall-Kopfhörer im Open-Ear-Stil, mit dem du während des Trainings auch dann noch Umgebungsgeräusche hörst, wenn du Audio abspielst.

Schiebe den Kopfhörer an deinen Hinterkopf und setze die Haken so auf die Ohren, dass die Wandler vor deinen Ohren sitzen, dann hast du die beste Hörerfahrung. Halte die Rückseite des Kopfhörers parallel zum Boden.



Egal ob du im Studio oder in rauem Gelände trainierst – der Kopfhörer bleiben fest auf deinem Kopf sitzen. Dank des leichten Gewichts und des Open-Ear-Stils kannst du den Kopfhörer bequem mehrere Stunden lang nutzen. Du kannst Suunto Wing unter einem Fahrradhelm, einem Hut und selbst unter einer Beanie tragen.

 **HINWEIS:** Damit du auch lauten Umgebungen eine bessere Akustik erhältst, enthält das Paket mit deinen Kopfhörern ein Paar Ohrstöpsel.

4. Eigenschaften

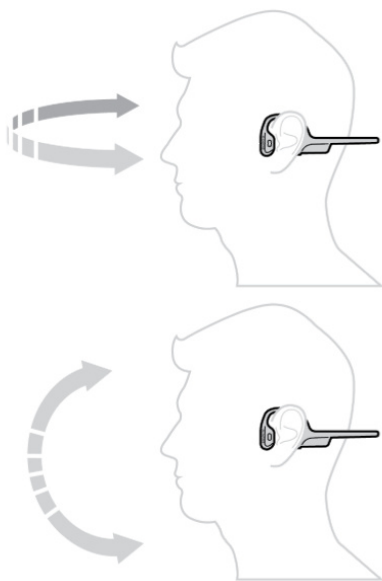
4.1. Kopfbewegungssteuerung

Die Kopfbewegungssteuerung ist eine Funktion, die für eine komfortable, freihändige Nutzung des Kopfhörers sorgt. Du kannst durch Nicken und Kopfschütteln zwischen Audiotracks umschalten und Telefonanrufe annehmen und ablehnen.


Damit du die Kopfbewegungssteuerung nutzen kannst, muss die Funktion aktiviert sein. Du kannst sie in der Suunto App aktivieren oder indem du die Multifunktions Taste und die Taste [+] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt hältst.


Wenn die Kopfbewegungssteuerung aktiviert ist, kannst du die Audiowiedergabe und Telefonanrufe steuern, ohne eine Taste drücken zu müssen. Schüttele den Kopf zweimal, um zum nächsten Song zu schalten, während du Musik hörst. Wenn du den Kopfhörer trägst und ein Anruf eingeht, nicke zweimal, um die Anruf anzunehmen, und schüttele den Kopf, um ihn abzulehnen.


 **HINWEIS:** Du musst den Kopf auf jeden Fall in einem ausreichend großen Winkel bewegen und die Bewegung innerhalb von 1 Sekunde ausführen.



Lege zwischen den Vorgängen eine Pause von mindestens 5 Sekunden ein.

 **HINWEIS:** Wenn du die Kopfbewegungssteuerung während des Trainings verwendest, könnten falsche Funktionen ausgelöst werden. Du solltest dich mit dem Verhalten der Kopfbewegungssteuerung vertraut machen, um herauszufinden, für welche Aktivitäten sich diese Funktion eignet.


 **HINWEIS:** Die Kopfbewegungssteuerung beschleunigt den Batterieverbrauch des Kopfhörers. Wenn sie eingeschaltet ist, reduziert sie zudem die Batterielaufzeit um etwa 15 %.


 **WARNUNG:** Die Kopfbewegungssteuerung dient lediglich als Hilfsmittel. Bei der Nutzung dieser Funktion hat die Sicherheit Vorrang. Vertraue bei kritischen Aktionen, die deine vollständige Aufmerksamkeit und eine manuelle Bedienung erfordern, nicht ausschließlich auf die Kopfbewegungssteuerung.


4.2. LED-Leuchten


Die LED-Leuchten verbessern deine Sichtbarkeit bei sportlichen Aktivitäten in dunkleren Umgebungen. Dank der roten LED-Leuchten auf Seite deines Suunto Wing bist du besser sichtbar.

Du kannst die LED-Leuchten ein- und ausschalten und unterschiedliche Beleuchtungsmodi auswählen: statische Leuchten oder Blinklicht mit unterschiedlichen Intervallen. Drücken die [-] Taste lange, um die LED-Leuchten ein- oder auszuschalten und den Beleuchtungsmodus in der Suunto App zu wechseln.

 **WARNUNG:** Die LED-Leuchten ersetzen keine professionelle Schutz- oder Notfallausrüstung. Sorge immer dafür, dass du die für deine Aktivität geeignete Sicherheitsausrüstung verwendest.

 **WARNUNG:** Die Sichtweite der LED-Leuchten kann durch verschiedene Faktoren wie Wetterbedingungen, Umgebungshelligkeit, Luftqualität und andere externe Faktoren beeinflusst werden. Berücksichtige diese Faktoren immer, bevor du deine Kopfhörer verwendest.

 **HINWEIS:** Die LED-Leuchten beschleunigen den Batterieverbrauch des Kopfhörers. Wenn er eingeschaltet ist, reduzieren sie zudem die Batterielaufzeit um etwa 50 %.


 **HINWEIS:** LED-Leuchten verfügen über eine Schutzbeschichtung, die die Leuchten während der Produktion schützt. Diese Beschichtung löst sich im Laufe vom Produkt. Dieses Phänomen ist normal und verursacht keine Veränderungen in der Qualität.


4.3. Klingelton-Modus

Du kannst unterschiedliche Klingelton-Modi auswählen, während du deinen Kopfhörer trägst. Dein Suunto Wing hat einen Standard-Klingelton-Modus für den Alltag und leichtes Training und einen weiteren Klingelton-Modus für Outdoor-Training und laute Umgebungen. Der Outdoor-Klingelton-Modus hat eine höhere Lautstärke. Wähle den Modus aus, der dir die beste Erfahrung in deiner aktuellen Situation bietet.

 **HINWEIS:** Bei hoher Lautstärke kann ein Rauschen auftreten.

Du kannst beim Hören von Audio den Klingelton-Modus umschalten, indem du die Multifunktionstaste und die Taste [+] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt hältst. Wenn die Suunto App auf Ihrem Telefon installiert ist, kannst du den Klingelton-Modus folgendermaßen ändern:

 **WARNUNG:** Der Einsatz von Kopfhörern über einen längeren Zeitraum und mit hoher Lautstärke kann das Gehör beschädigen und Klangverzerrung führen.

 **WARNUNG:** Das Tragen von Kopfhörern könnte deine Fähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, einschränken. Nutze deine Kopfhörer verantwortungsbewusst und gib der Sicherheit immer Vorrang.

4.4. Sprachwiedergabe

Wenn du eine Suunto Uhr mit Sprachwiedergabe hast, kannst Du während deines Trainings eine Sprachwiedergabe mit wertvollen Informationen erhalten. Mithilfe dieses Feedbacks kannst du deinen Fortschritt überwachen und erhältst je nach ausgewählten Feedback-Optionen nützliche Hinweise. Die Sprachwiedergabe erfolgt auf deinem Smartphone, daher müssen deine Uhr und dein Kopfhörer mit der Suunto App verbunden sein.

So aktivierst du Sprachwiedergabe vor einem Training auf deiner Uhr:

1. Scrolle vor dem Start deines Trainings nach unten und wähle **Sprachwiedergabe** aus.
2. Schalte **Sprachwiedergabe von der App** ein.
3. Scrolle nach unten und wähle durch Ein-/Ausschalten der Schalter aus, welche Sprachwiedergabe aktiviert werden soll.
4. Dein Kopfhörer muss eingeschaltet und mit der Suunto App gekoppelt sein.
5. Gehe zurück und starte dein Training wie gewohnt.

Je nachdem, welche Sprachwiedergabe du aktiviert hast, erhältst du nun während deines Trainings unterschiedliche Sprachwiedergaben von deinem Smartphone.

So aktivierst du Sprachwiedergabe während eines Trainings auf deiner Uhr:

1. Drücke auf die obere Taste, um das Training anzuhalten.
2. Wähle **Optionen** aus.
3. Scrolle nach unten und wähle **Sprachwiedergabe** aus.
4. Schalte **Sprachwiedergabe von der App** ein.
5. Scrolle nach unten und wähle durch Ein-/Ausschalten der Schalter aus, welche Sprachwiedergabe aktiviert werden soll.
6. Dein Kopfhörer muss eingeschaltet und mit der Suunto App gekoppelt sein.
7. Gehe zurück und setze dein Training fort.

4.5. Zwei-Geräte-Verbindung

Du kannst deinen Suunto Wing mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbinden. Dank der Funktion „Zwei-Geräte-Verbindung“ kannst du einfach auf dein Telefon umschalten und einen Anruf beantworten, während du Musik auf deinem Computer hörst.

Gehe wie folgt vor, um deinen Kopfhörer mit zwei Geräten zu verbinden:

Wenn der Kopfhörer ausgeschaltet ist:

1. Halte die Taste [+] 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten und den Kopplungsmodus zu aktivieren.
2. Wenn die LED-Leuchten blinken, kannst du die Zwei-Geräte-Verbindung aktivieren, indem du die Multifunktionstaste und die Taste [+] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt hältst. Wenn die Funktion aktiviert ist, hörst du einen Ton auf dem Kopfhörer.
3. Öffne in den Bluetooth-Einstellungen des ersten kompatiblen Geräts die Liste der Geräte in der Nähe.
4. Suche Suunto Wing in der Liste und synchronisiere den Kopfhörer mit dem ersten Gerät.

5. Halte die Tasten [+] und [-] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Kopplungsmodus erneut zu aktivieren.
6. Öffne in den Bluetooth-Einstellungen des zweiten kompatiblen Geräts die Liste der Geräte in der Nähe.
7. Suche Suunto Wing in der Liste und synchronisiere den Kopfhörer mit dem zweiten Gerät.
8. Wenn du das zweite Gerät verbindest, wird das erste Gerät vorübergehend vom Kopfhörer getrennt. Um wieder das erste Gerät zu verbinden, öffne die Bluetooth-Einstellungen des ersten Geräts und starte den Kopfhörer einfach erneut.

Wenn der Kopfhörer bereits eingeschaltet und mit einem Gerät verbunden ist:

1. Halte die Tasten [+] und [-] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
2. Wenn die LED-Leuchten blinken, kannst du die Zwei-Geräte-Verbindung aktivieren, indem du die Multifunktionstaste und die Taste [+] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt hältst. Wenn die Funktion aktiviert ist, hörst du einen Ton auf dem Kopfhörer.
3. Öffne in den Bluetooth-Einstellungen des zweiten kompatiblen Geräts die Liste der Geräte in der Nähe.
4. Suche Suunto Wing in der Liste und synchronisiere den Kopfhörer mit dem zweiten Gerät.
5. Wenn du das zweite Gerät verbindest, wird das erste Gerät vorübergehend vom Kopfhörer getrennt. Um wieder das erste Gerät zu verbinden, öffne die Bluetooth-Einstellungen des ersten Geräts und starte den Kopfhörer einfach erneut.

Wenn der Kopfhörer bereits eingeschaltet und mit der Suunto App verbunden ist:

1. Aktiviere die Zwei-Geräte-Verbindung in der Suunto App.
2. Halte die Tasten [+] und [-] 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
3. Öffne in den Bluetooth-Einstellungen des zweiten kompatiblen Geräts die Liste der Geräte in der Nähe.
4. Suche Suunto Wing in der Liste und synchronisiere den Kopfhörer mit dem zweiten Gerät.
5. Wenn du das zweite Gerät verbindest, wird das erste Gerät vorübergehend vom Kopfhörer getrennt. Um wieder das erste Gerät zu verbinden, öffne die Bluetooth-Einstellungen des ersten Geräts und starte den Kopfhörer einfach erneut.


Du kannst die Liste der verbundenen Geräte in der in der Suunto App prüfen.




HINWEIS: Wenn du den Suunto Wing mit zwei gekoppelten Geräten gleichzeitig verwendest, legt der Kopfhörer je nach Reihenfolge der wiedergegebenen Inhalte und der Aufgaben die Priorität der Geräte fest. In der Regel hat das zuerst wiedergegebene Audio Vorrang vor dem zweiten und das Telefon hat Vorrang vor der Audio-Wiedergabe. Doch die tatsächliche Umsetzung kann je nach den unterschiedlichen Marken und Modellen der kompatiblen Geräte variieren.

4.6. Modus „Niedrige Latenz“

Im Modus „Niedrige Latenz“ reduziert sich die Verzögerung des Tons beim Hören von Audio oder Anschauen von Videos auf dem Suunto Wing

 **HINWEIS:** Damit du den Modus „Niedrige Latenz“ nutzen kannst, muss das kompatible Gerät APTX Adaptive Bluetooth-Audio unterstützen. Wenn du den Kopfhörer mit dem kompatiblen Gerät verbunden hast, schalte das Audioformat auf der Bluetooth-Einstellungsseite des verbundenen Geräts auf „APTX Adaptive“. Auf einigen Geräten musst du den Modus „Modus „Niedrige Latenz“ separat einschalten.

 **HINWEIS:** Die Auswirkungen der niedrigen Latenz können abhängig von Faktoren wie dem Modell und der Systemversion des kompatiblen Geräts, der App, die du für die Wiedergabe von Audio und Inhaltstypen verwendest, variieren.

5. Einstellungen

5.1. Gerätedaten

Du kannst Gerätedaten wie die Softwareversion des Kopfhörers in der Suunto App überprüfen.

5.2. Software-Updates

Software-Updates fügen deinem Kopfhörer wichtige Verbesserungen hinzu. Für die Aktualisierung der Software muss der Kopfhörer mit der Suunto App gekoppelt sein. Zum Herunterladen des Update-Pakets ist eine Internetverbindung erforderlich. Für die Installation des Update-Pakets muss der Ladezustand der Batterie deines Kopfhörers mindestens 20 % betragen.

Wenn ein Update verfügbar ist, erscheint nach dem Öffnen der Suunto App ein Pop-up-Fenster, in dem dir eine Update-Option angeboten wird. Lasse den Kopfhörer während der Aktualisierung mit deinem Mobilgerät verbunden. Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, wird der Kopfhörer automatisch neu gestartet.

Du kannst die Softwareversion und den Batteriestatus des Kopfhörers in den Geräteeinstellungen der Suunto App überprüfen.

5.3. Kopfhörer zurücksetzen

Wenn du alle Einstellungen auf den Suunto Wing löschen möchtest, kannst das Produkt zurücksetzen. Halten Sie die Multifunktionstaste 5 Sekunden lang gedrückt, während der Suunto Wing geladen wird. Wenn die LED-Leuchten zweimal blinken und ein Ton auf dem Kopfhörer ertönt, wurde der Kopfhörer erfolgreich zurückgesetzt.



HINWEIS: Nach dem Zurücksetzen sind die Bluetooth-Verbindungsdaten vom Kopfhörer gelöscht. Wenn du den Kopfhörer nun wieder nutzen möchtest, musst ihn erneut koppeln. Siehe 3.4. Verbinden.

6. Pflege und Support

6.1. Hinweise zur Handhabung

Behandle das Gerät pfleglich – lasse es nicht fallen und setze es keinen Stößen aus. Bewahre die Kopfhörer nicht unter schweren Teilen auf, da die Kopfhörer verformt werden könnten.

Der Kopfhörer ist zwar schweiß- und regenfest, aber du solltest ihn nicht länger in Wasser tauchen. Wenn die Oberfläche des Produkts verschmutzt ist, wische sie mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Achte hierbei besonders auf das Mikrofon, die Tasten und die Ladestifte.

Unter normalen Umständen muss der Kopfhörer nicht gewartet werden.

Verwende nur Suunto Originalzubehör. Schäden, die auf nicht-originale Zubehör zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie.

6.2. Batterie und Laden

Die Batterieleistung hängt davon ab, wie und unter welchen Bedingungen du deinen Kopfhörer verwendest. Bei niedrigen Temperaturen ist beispielsweise die Nutzungsdauer pro Ladung kürzer. Im Allgemeinen nimmt die Kapazität von wiederaufladbaren Batterien mit der Zeit ab.

Der Kopfhörer ist innerhalb einer Stunde vollständig aufgeladen und du kannst bis zu 10 Stunden Musik hören, ohne ihn erneut aufladen zu müssen.

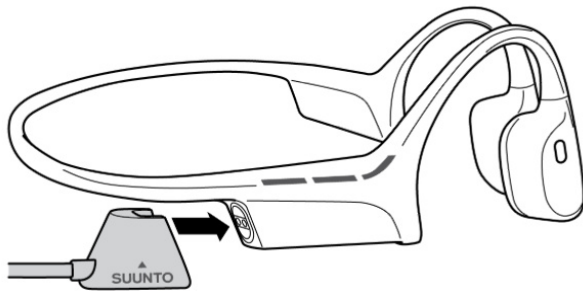
Wenn der Batteriestand niedriger als 5 % ist, ertönt alle 5 Minuten ein entsprechender Alarmton und die rote LED-Leuchte blinkt.

Wenn du den Batterieladezustand deines Kopfhörers prüfen möchtest, verbinde das Produkt mit der Suunto App. In der App kannst du den Batterieladezustand auf der Seite des Kopfhörers sehen.

Zum Aufladen des Kopfhörers kannst du das mitgelieferte USB-Kabel oder eine tragbare Powerbank verwenden.

USB-Kabel

Das USB-Ladekabel ist im Produktpaket enthalten. Zum Laden des Kopfhörers über das Kabel schließt du das magnetische Ende des Kabels an den Ladeanschluss des Kopfhörers an. Wenn der Kopfhörer eingeschaltet ist, schalten sie sich automatisch aus, wenn der Ladevorgang beginnt. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Leuchte. Wenn die Batterie vollgeladen ist, schaltet sich die LED-Leuchte aus.




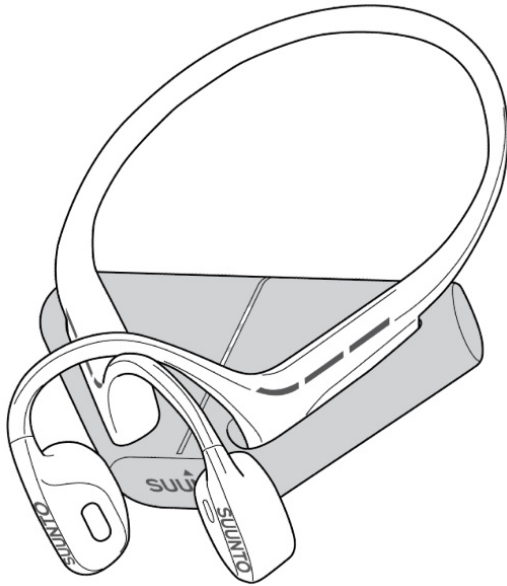
Powerbank

Damit du den Kopfhörer während deines Trainings laden kannst, enthält das Produktpaket eine tragbare Powerbank, die dir zusätzliche 20 Stunden Batterielaufzeit ermöglicht.

Bevor du die Powerbank nutzen kannst, musst du sie mit einem USB-C-Kabel aufladen. (Das USB-C-Kabel ist nicht im Paket enthalten.) Um den Batterieladezustand der Powerbank zu prüfen, drücke die Taste an der Vorderseite. Die Leuchten oben auf dem Gerät beginnen zu blinken, jede einzelne steht für 25 % Ladekapazität der Batterie.

Wenn du dein Suunto Wing mit der Powerbank aufladen möchtest, führe den Kopfhörer in die Aussparungen oben auf dem Gerät ein. Wenn der Kopfhörer eingeschaltet ist, schalten sie sich automatisch aus, wenn sie mit der Powerbank verbunden sind. Wenn der Ladevorgang beginnt, schalten sich die LED-Leuchten am Kopfhörer ein und die LED-Leuchten an der Powerbank blinken eine Minute lang. Wenn die Batterie vollgeladen ist, schalten sich die LED-Leuchten am Kopfhörer aus.

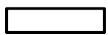
 **HINWEIS:** Wenn du den Kopfhörer mit der Powerbank verbindest, stelle sicher, dass die Ladeanschlüsse Kontakt haben. Der Ladevorgang beginnt nur, wenn die Leuchten am Kopfhörer eingeschaltet sind und die Leuchten an der Powerbank blinken. Wenn keine Leuchten eingeschaltet sind, verschiebe den Kopfhörer ein wenig, sodass die Anschlüsse Kontakt haben.



⚠️ WARNUNG: Stelle vor dem Aufladen sicher, dass die Ladeanschlüsse des Kopfhörers und der Powerbank frei von Restflüssigkeiten ist. Flüssigkeit auf den Ladeanschlüssen beschädigt den Stromkreislauf des Kopfhörers und der Powerbank.

6.3. Entsorgung

Entsorge das Gerät bitte gemäß den örtlichen Verordnungen für Elektronikabfälle. Entsorge es nicht in den Mülleimer. Du kannst das Gerät auch bei deinem nächstgelegenen Suunto Händler zurückgeben.



7. Referenzen

7.1. Konformität

Informationen zur Konformität und detaillierte technische Daten findest du im „Merkblatt zu Sicherheit und Richtlinien“, das du mit deiner Suunto Wing erhalten hast, oder unter www.suunto.com/userguides verfügbar ist.

7.2. CE

Suunto Oy erklärt hiermit, dass das Funkgerät Typ HS231 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung findest du unter folgender Internetadresse: www.suunto.com/EUconformity





SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

www.suunto.com/support

www.suunto.com/register

Manufacturer:

Suunto Oy
Tammiston Kauppatie 7 A,
FI-01510 Vantaa FINLAND



© Suunto Oy 11/2023

Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.